

ZGŁOSZENIE DANYCH ZAMAWIAJĄCEGO i UPOWAŻNIENIE DO ZAWIERANIA UMÓW ON-LINE
REGISTRATION OF CONTRACTORS and AUTHORIZATION TO SIGN ON-LINE CONTRACT

Oświadczenia składają i formularz podpisują osoby uprawnione do reprezentowania Zamawiającego zgodnie z wpisami zawartymi w Krajowym Rejestrze Sądowym (KRS) lub Centralną Ewidencją i Informacją o Działalności Gospodarczej (CEIDG) albo innym właściwym dla Zamawiającego rejestrze. Statements and U form are signed by a person authorized to represent the entity Contractor according to the entries contained in the National Court Register (KRS) or the Central Register and Information on Economic Activity (CEIDG) or another register which is appropriate for the Contractor.

Dane Zamawiającego do rejestracji i do faktury / registration and invoice details

Zamawiający (Firma – pełna nazwa): Contractor (Company name):			
Ulica, nr / Street, no.:		Kod pocztowy / Postal code:	Miasto / City:
Kraj / Country:		Telefon / Phone:	Fax:
Adres korespondencyjny (jeżeli inny niż wyżej podany) / Contact address (if different):		e-mail:	
		www:	

Osoba / osoby reprezentujące Zamawiającego (właściciel, prezes, inny członek Zarządu, prokurent, dyrektor – imię i nazwisko, stanowisko) / Person / Persons representing the Contractor (owner, CEO, other member of the board, director – full name, position):

- Wyrażam zgodę na przetwarzanie podanych przeze mnie danych osobowych przez Międzynarodowe Targi Poznańskie z siedzibą w Poznaniu, ul. Głogowska 14, tj. Administratora danych osobowych, w celu związanym z uczestnictwem w targach i innych wydarzeniach oraz w celach marketingowych i statystycznych. Mam świadomość dostępu do treści podanych przeze mnie danych oraz ich poprawiania. Jednocześnie mam świadomość, że moja zgoda może być odwołana w każdym czasie, wskutek czego Administrator nie będzie mógł przetwarzać moich danych osobowych / I agree to the processing of my personal data provided by Międzynarodowe Targi Poznańskie based in Poznań, ul. Głogowska 14, i.e. Administrator of personal data, for purposes to participate in the fair and other events and marketing and statistic purposes. I am aware of the access to the content of the data I have provided and the right to correct it. At the same time, I am aware that my consent may be revoked at any time, as a result of which the Administrator will not be able to process my personal data.
- Wyrażam zgodę na przesyłanie przez Międzynarodowe Targi Poznańskie z siedzibą w Poznaniu, ul. Głogowska 14 informacji handlowych, w tym drogą elektroniczną na adres poczty elektronicznej podany w formularzu / I agree to be sent by Międzynarodowe Targi Poznańskie based in Poznań, ul. Głogowska 14 trade information, including by e-mail to the e-mail address provided in the form.
- Wyrażam zgodę na udostępnienie moich danych osobowych partnerom MTP, w celu otrzymywania od nich informacji handlowych, drogą elektroniczną na adres poczty elektronicznej podany w formularzu / I agree to share my personal data with MTP partners, in order to receive commercial information from them, by electronic means to the email address provided in the form.
- Wyrażam zgodę na kontaktowanie się ze mną przez MTP przez telefon dla celów marketingu bezpośredniego / I agree to contact me via MTP on the telephone for direct marketing purposes.

Wpis do rejestru nr / Registration no: Data i miejsce/ date and place:	NIP / TAX ID / EU VAT ID:
---	---------------------------

Informacje o Wystawcy do statystyki targowej / Information about Exhibitor for fair's statistic:
 (poniżej właściwie zakreślić / mark where applicable)

<input type="checkbox"/> Producent / Manufacturer	<input type="checkbox"/> Handlowiec / Trader	<input type="checkbox"/> Inne / Others
Multinardowa korporacja / przedsiębiorca (podmiot zajmujący się produkcją lub dostawą produktów na terenie więcej niż jednego kraju) Multinational company (a corporation or enterprise that manages production or delivers services in more than one country)		<input type="checkbox"/> TAK/YES <input type="checkbox"/> NIE/NO

UPOWAŻNIENIE / AUTHORIZATION:
 Posiadając uprawnienie do reprezentowania Zamawiającego niniejszym upoważniam / -my Panią/Pana/ Having the power to represent the Contractor I/We, hereby, authorize

.....
 (imię i nazwisko, stanowisko lub funkcja / full name, position)

do wykonywania w imieniu i na rzecz Zamawiającego czynności polegających na zawieraniu umów, składaniu zamówień i innych oświadczeń w związku z jego udziałem w targach, w tym pobieraniu stosownych dokumentów wystawionych przez MTP w formie elektronicznej za pośrednictwem portalu STREFA WYSTAWCY. Podaję / -my dane do kontaktu wyżej wskazanej osoby:

To perform, on behalf of the Contractor, activities such as entering into contracts, placing orders and other statements necessary in connection with their participation in the fair as well as downloading relevant documents issued by PIF in electronic form via the portal EXHIBITOR ZONE. I/We, hereafter, give details of the contact person.

Telefon do osoby upoważnionej: Authorized person's phone numer:	
E-mail do osoby upoważnionej (ten e-mail jest loginem do platformy STREFA WYSTAWCY): Authorized person's email address (this email address is a login to the platform EXHIBITOR ZONE):	

- WYRAŻAMY ZGODĘ** na wystawianie w formie elektronicznej i udostępnianie za pośrednictwem portalu Strefa Wystawcy dokumentów związanych z naszymi zgłoszeniami uczestnictwa w targach i zamówieniami usług targowych: Potwierdzenia zgłoszenia uczestnictwa, faktur i innych dokumentów, a także na wysyłanie (otrzymywanie) drogą elektroniczną (e-mail) informacji o wystawieniu tych dokumentów.
- I/WE HEREBY CONSENT** to have e-invoices and other documents, in connection with our participation applications to trade fairs and fair service orders: confirmation of participation, invoices, and other documents, issued and delivered (shared) via the portal EXHIBITOR ZONE. I/We consent to have sent and received information in electronic form about issuing these documents.

AKceptujemy, iż miejscem udostępnienia wyżej wymienionych dokumentów będzie indywidualne konto Zamawiającego założone przez MTP w portalu Strefa Wystawcy. Za datę doręczenia ww. dokumentów uznajemy datę wysyłki przez MTP informacji o zamieszczeniu (udostępnieniu) dokumentów na koncie Zamawiającego w portalu Strefa Wystawcy. Zobowiązujemy się przyjmować dokumenty, o których mowa powyżej, w formie papierowej w przypadku, gdy przeszkody formalne lub techniczne po stronie MTP uniemożliwią ich wystawienie i udostępnianie w formie elektronicznej.

We accept the fact that an individual account of the Contractor created by PIF on the portal Exhibitor Zone is where the documents will be shared. The date of uploading the documents shall be understood as the date of sending information about putting (sharing) by PIF the documents on the Contractor's account on EXHIBITOR ZONE. We also agree to accept the documents, referred to hereinabove, in their paper versions in the case any formal or technical obstacles on PIF side shall prevent their issuance in an electronic form.

PODPISUJĄC NINIEJSZE UPOWAŻNIENIE:
AKCEPTUJEMY jako obowiązkowe: REGULAMIN DLA UCZESTNIKÓW TARGÓW, PRZEPISY TECHNICZNE I PRZECIWIPOŻAROWE, REGULAMIN PORTALU STREFA WYSTAWCY, a w przypadku naszego zainteresowania udziałem w KONKURSIE O ZŁOTY MEDAL MTP i innych konkursach – także regulaminy tych konkursów, udostępnione na stronie www.strefawystawcy.pl

BY SIGNING THE PRESENT APPLICATION FORM:
WE DECLARE to comply with the following: REGULATIONS FOR PARTICIPANTS OF FAIR, TECHNICAL AND FIRE SAFETY REGULATIONS, REGULATIONS for the EXHIBITOR ZONE, and in case of our interest in participation in PIF GOLD MEDAL Competition and other competitions, also regulations of these competitions which are available on www.strefawystawcy.pl/en.

Pieczęć Zamawiającego / Contractor's stamp	Podpis osoby uprawnionej do reprezentowania Zamawiającego Signature of the authorized person	Miejsce i data / Place and date
--	---	---------------------------------